

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

**1141124 高中職生中翻英短文翻譯題目**

我喜歡看電視，看電視可以得到很多資訊，使我不用出門就能有所收穫。例如：我在家中打開動物頻道，就可觀察到獅子在草原上昏昏欲睡、獵豹在廣大無邊的土地上奔馳、母象舉起鼻子噴水給小象洗澡。透過電視中的介紹，就能觀察動物的習性。再說，電視的內容千變萬化，連非洲的風土民情及生活習性都能展現在我們的眼前，讓我對遙遠的非洲有一番的見解。

觀察 observe

昏昏欲睡的 drowsy

廣大的 vast

千變萬化的 ever-changing

風土民情 custom

生活習性 habit

展現 display

見解 insight

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

**1141124 高中職生中翻英短文翻譯參考答案**

I like watching TV. I can get a lot of information when I watch TV, so that I can gain something without going out. For example, when I turn on the animal channel at home, I can observe that the lion is drowsy on the grassland, the cheetah is running on the vast land, and the mother elephant is lifting her nose and spraying water to the baby elephant to help it wash its body. I can observe animals' habits through the introduction on TV. Besides, the content of the TV is ever-changing; even the customs and habits of Africa can be displayed in front of us, which gives me some insights into distant Africa.